

Parcours de Felicia Rafaela FERNÁNDEZ ÁLVAREZ, née à Oviedo (Asturias) le 1 décembre 1918 et décédée à l'hôpital Morvan de Brest le 17 février 2001



Felicia FERNÁNDEZ ÁLVAREZ naît le **1 décembre 1918** ou **17 décembre 1920** à **OVIEDO** la capitale **del Principado de Asturias**, cette terre de Résistance et de luttes depuis de nombreux siècles. Elle est la fille de **Joaquín Fernández Rodríguez** (né à Oviedo le 10 avril 1873) et de **Rafaela Álvarez Fernández** (née à Oviedo le 17 octobre 1880). *Felicia* a une sœur prénommée **Rita** (née à Oviedo, âgée de 33 ans en septembre 1937).

Depuis le début de la Guerre d'Espagne (1936/1939), **Felicia et sa famille** résident à **Oviedo**, ville qui tombe le 17 octobre 1936 aux mains des franquistes. Cette famille Fernández Álvarez est-elle restée dans cette ville d'Oviedo ou non ? Nous ne le savons pas. Mais, *FRANCO continue sa progression, il veut en finir avec le front nord de Asturias* car le bastion républicain, formé par les villes de **Gijón, Avilés, Ribadesella** et autres ports moins importants, résiste toujours. Avec l'aide des troupes et armements de l'Allemagne nazie de Hitler et de l'Italie fasciste de Mussolini, le caudillo va lancer une grande offensive en septembre-octobre 1937 sur ces cités toujours républicaines. Les bombardements sont quotidiens et incessants et font de nombreux blessés et de victimes. **Gijón** va tomber le **21 octobre 1937** aux mains des insurgés.

Pour **Felicia, Rita, y sus padres Rafaela y Joaquín**, il faut partir sans plus attendre par la mer car il n'y a pas d'autre possibilité. Il s'agit donc de tenter de trouver une embarcation pour gagner les côtes françaises et surtout ne pas rencontrer sur sa route le redoutable «**crucero Almirante Cervera**» qui assure le blocus maritime imposé par Franco dans **el mar cantábrico**. **Felicia et sa famille** réussissent à monter, le **20 septembre 1937** à **San Juan de Nieva-Avilés**, sur le navire marchand britannique **S S BRAMDEM** (ou **BRANDEM**) qui prend la direction de **Pauillac-Trompeloup** dans le département de la Gironde où le lendemain il va accoster avec à son bord environ 1500 passagers.

Parcours de Felicia Rafaela FERNÁNDEZ ÁLVAREZ, née à Oviedo
 (Asturias) le 1 décembre 1918 et décédée à l'hôpital Morvan de Brest le
 17 février 2001

VAPOR "BRANDEM" PÁGINA 636

- 4 -

Alvarez Somonte, Castora	50 años	s. Oviedo	
" " Servanda	64 "	c. Sama(Asturias)	Con 1 hijo Rodriguez-Alvarez
" Campa, Angeles	35 "	"	"
Alamo Rodriguez, Asable, del	39 "	c. Nieroa "	Con 2 hijos Perez - Alamo
Alvarez Suarez, Celestino	21 "	s. Gijon "	"
Alvarez Lucas, Faustino	25 "	c. Oviedo	
Aguirre Guerra, Juan	20 "	s. Beasain(Gulp.)	
Alvarez Carrocera, Olga	3 "	La Felguera-Astur.	Hija de Araceli
MaganBarneschapahaopahannnnnnnnnnnn			
Alvarez Rodriguez, Mercedes	31 "	c. Gijon	Con 2 hijos Diaz-Alvarez
" " Delfina	52 "	c.	
Alonso Moreno, Maria	64 "	v. Asturias	Con 3 hijos Gutierrez-Alonso
Alonso Urdangaray, Manolita	16 "	s. Oviedo	Hija de Gloria
" " Maruja	14 "	"	"
" " Oivira	10 "	"	"
Aldaiturriaga Vazquez, Luisa	30 "	v. Asturias	Con 2 hijos Gonzalez-Aldaiturriaga.
Ambou Hidalgo, Aida	2 "	Oviedo	
Arias Llano, Aurora	28 "	c. Asturias	Con 1 hijo Rodriguez-Arias
Alvarez Losada, Florentina	23 "	c. "	" Martinez Alvarez
Acovedo Fernandez, Valentina	23 "	s. "	
Anton Garden Elledora	22 "	s. Las Arenas	
Alvarez Losada, Mercedes	17 "	"	
Alvarez Fernandez, Rafaela	57 "	c. Oviedo	Con 2 hijos Fern. Alvarez

Familia Fernández Álvarez. Vapor Bramdem. P. 636.

Parcours de Felicia Rafaela FERNÁNDEZ ÁLVAREZ, née à Oviedo (Asturias) le 1 décembre 1918 et décédée à l'hôpital Morvan de Brest le 17 février 2001

- 21 -

VAPOR "BRANDEN" PÁGINA 654

Figares Fernandez, Felicidad	48 años e.	Miura	Con 2 hijos Lopez Figares
Sidalgo Cabezas, Anelia	20 "	v. Leon	
Fernandez Vallin, Victor	31 "	e. Villaviciosa	
" Martinez, Eulia	25 "	e. "	
" Liebana, J. Maria	21 "	e. Gijon	
" Rey, Manuel	14 "	Villaviciosa	Hijo de Robustiana
" " Arturo	13 "	"	"
" " Miguel	12 "	"	"
" " Julita	5 "	"	"
" " Jaime	2 "	"	"
Frades Rubiera, Simon	38 "	e. Ortuelle-Viz,	
Fernandez Gonzalez, Estrella	17 "	e. Asturias	
Frias Alonso, Ines	40 "	e. S. Sebastian	
Fernandez Gonzalez, Marcelina	58 "	e. Asturias	
" Alonso, Caridad	45 "	e. Aviles	Con 3 hijos Cortes-Pdez.
" Lorenzo, Agripina	30 "	e. Cangas -Ast.	Con 2 hijos De Pedro -Pdez.
Feliciate Lorenzo, Joaquin	55 "	v. Asturias	Con 1 hija Garcia-Feliciana
Fernandez Monjo, M. de los Angeles	18 "	"	Hija de Magdalena
" Landa Sara	30 "	e. Gijon	Con 2 hijos Rdez.-Pdez.
" Rodriguez, Joaquin	64 "	e. Oviedo	
" Alvarez, Rita	33 "	e. "	Hija de Rafaela Alvarez
" " Felicia	19 "	e. "	"
" Sanchez, Isabel	8 "	Gijon	Hija de Rosario

Familia Fernández Álvarez. Vapor Bramdem, P. 654.

La famille FERNÁNDEZ ÁLVAREZ se compose de :

FERNÁNDEZ Joaquín (p. 654), 64 años, casado, Oviedo. Dedución mía : esposo de Rafaela Álvarez Fernández y padre de Rita y Felicia Fernández Álvarez

ÁLVAREZ FERNÁNDEZ Rafaela (p. 636), 57 años, casada, Oviedo. Con dos hijas Fernández Álvarez

FERNÁNDEZ ÁLVAREZ Rita (p. 654), 33 años, soltera. Oviedo. Hija de Rafaela Álvarez

FERNÁNDEZ ÁLVAREZ Felicia (p. 654), 19 años, soltera. Oviedo. Hija de Rafaela Álvarez.

Parcours de Felicia Rafaela FERNÁNDEZ ÁLVAREZ, née à Oviedo (Asturias) le 1 décembre 1918 et décédée à l'hôpital Morvan de Brest le 17 février 2001

Les passagers sont alors ravitaillés en nourriture, boissons et pris en charge par les autorités préfectorales de la Gironde qui organisent, pour le lendemain ou le surlendemain, le rapatriement de tous ces réfugiés vers l'Espagne républicaine et donc Catalogne. Ils restent sur ce *Vapeur britannique* en attendant leur transfert par trains depuis la gare Saint-Jean de Bordeaux.

C'est donc en **Catalogne** que **Felicia et sa famille** vont demeurer à partir de cette fin septembre 1937, alors que les combats de la Guerre d'Espagne (1936/1939) se poursuivent dans les quelques provinces encore républicaines. Mais le rouleau compresseur franquiste continue son travail pour anéantir au plus vite ces contrées qui résistent.

Le **26 janvier 1939**, c'est **Barcelone**, la capitale catalane, qui tombe entre les griffes du dictateur. Ceci provoque la fuite vers la frontière française d'environ 500 000 civils et militaires (dont près de 250 000 combattants républicains), fuite massive entrée dans l'Histoire sous le nom de **Retirada**. Les civils pourront passer en France à partir de la nuit du 27 au 28 janvier 1939, après de nombreuses tergiversations du gouvernement français ; les combattants républicains, quant à eux, devront attendre le 5 février 1939. Quelques jours plus tard, **le 13 février 1939**, la frontière sera fermée.

Sitôt entrés en France, **les civils** de la **Retirada**, vont être rapidement éloignés de la frontière et dispersés par train dans de nombreux départements français. **Felicia** et sa **famille** vont certainement passer la frontière par **le col du Perthus**, même si dans un document daté du **24 août 1948**, trouvé aux A.D. du 29, *Felicia a noté qu'elle et sa famille sont entrées en France le 8 février 1939 par Perpignan. Elle précise dans ce document qu'elle est couturière, que Rafaela, sa maman, est veuve* (son mari et père de Rita et Felicia, en l'occurrence, **Joaquín Fernández Rodríguez**, est donc décédé en Catalogne). Elle ajoute aussi qu'elle *ne travaille pas, que sa sœur Rita fait des ménages et que toutes les trois résident à Loctudy dans le Finistère, au Suler.*

Parcours de Felicia Rafaela FERNÁNDEZ ÁLVAREZ, née à Oviedo (Asturias) le 1 décembre 1918 et décédée à l'hôpital Morvan de Brest le 17 février 2001

DOSSIER DE TRANGÈRE de FERNÁNDEZ ÁLVAREZ FELICIA
A.D. FINISTÈRE

DROIT NANSEN	PENALITÉ	TAXE
Coller ici le reçu postal constatant le versement du droit spécial Nansen exigible (pour les réfugiés qui y sont soumis.)	Coller ici le reçu postal constatant le versement de la pénalité.	Coller ici le reçu postal constatant le versement de la taxe de délivrance ou de renouvellement.

NOTICE DE RENSEIGNEMENTS
à compléter avec soin.

I. Renseignements généraux.

a) Demande de première carte.

Date d'entrée en France..... 8 février 1939.

Par quel point?..... Perpignan.

L'intéressé vous a-t-il produit un passeport, s'il n'est ni Belge, ni Luxembourgeois?..... non.

Libellé intégral du visa consulaire français apposé sur le passeport..... }
(pour les étrangers astreints à cette formalité).

L'intéressé est-il venu comme touriste? Comme travailleur? Pour affaires? Pour s'établir commerçant? Artisan?..... Comme réfugié

S'il est venu comme travailleur, a-t-il présenté un sauf-conduit?.....

A-t-il fourni un contrat de travail visé favorablement?..... non

A-t-il fourni un certificat sanitaire établi par un médecin agréé?..... non

S'il n'est pas venu comme travailleur, quels sont ses moyens d'existence? Précisions..... travail comme composition chez M. Larnaud à Loctudy.

N'est-il pas susceptible d'occuper un emploi sous peu?.....

A-t-il de la famille directe en France? (père, mère, enfants, petits-enfants)..... oui avec sa mère (vive) et son père à Loctudy. La mère a travaillé pendant son fait des ménages.

Où? Que font-ils?.....

Felicia Fernández Álvarez A. D. Finistère

Certes, Felicia, Rafaela su madre et su hermana Rita ont été réfugiées à **Loctudy** en 1948 mais également, auparavant en 1939 dans le 29, à **Plouezoc'h**. Les noms de **Felicia** et de **Rita** apparaissent dans une liste de retour vers l'Espagne dans le 2ème convoi parti de **Quimper** le **07/04/1939** à destination de **Hendaye**. Elles **refusent de partir comme 4 autres réfugiés de Santander ou de la région du même nom**, par contre, le nom de **Rafaela**, leur maman, n'est pas noté dans la liste des transferts vers l'Espagne franquiste, les risques sont trop grands car Franco n'a pas encore dit son dernier mot.

Parcours de Felicia Rafaela FERNÁNDEZ ÁLVAREZ, née à Oviedo (Asturias) le 1 décembre 1918 et décédée à l'hôpital Morvan de Brest le 17 février 2001

9^{ÈME} CONVOI PARTI DE QUIMPER LE
- 7 - 07/02/1939 À DESTINATION
DE HENDAYE. A.D. 29

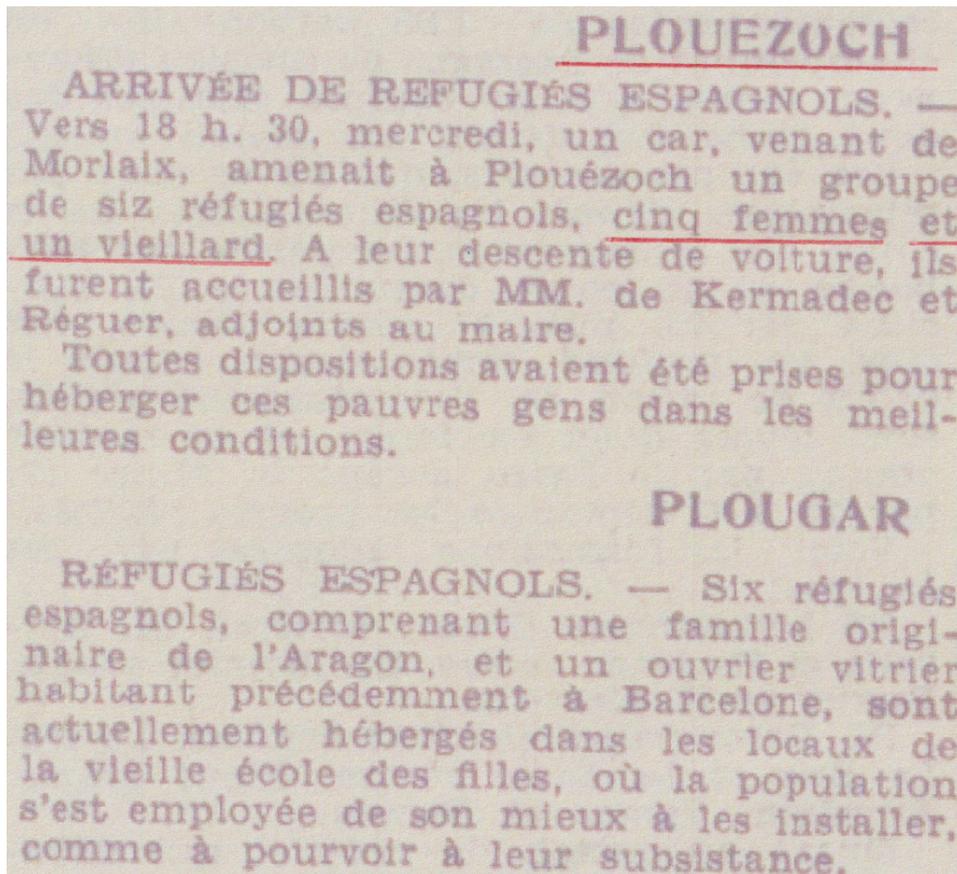
Prénoms	Date de naissance	Age	Domicile en Espagne	Date de l'arrivée dans le Ministère	Observations
LOCUREC					
Sanchez née Capilla	Demetria	Nov. 93	Espiel		
	Joséfa	25-9-1915	Province		
	Sébastianas	2-1-1924	de		
	Raphaële	11 ans	Cordoue		
	Angel	9 ans			
	Florentio	7 ans			
	Mercédès	6 ans			
PLOUZOC'H					
Fernandez Alvarez	Félicia	11-7-19	Oviedo		
	Rita	22-5-1905	-		
Lanza san Emeterio	Joséfa	25-8-1883	Santander		
Pelayo Lauza	Nieves	28-4-1919	-		
	Enfernia	16-12-09	-		
Sistal de la Cagiga	Félix	2-5-1880	-		

ne partent pas

Felicia Fernández Álvarez Plouezoc'h

Ces six réfugiés sont arrivés à **Plouezoc'h** le 8 février 1939 comme l'indique *La Dépêche de Brest et de l'Ouest du 11 février 1939*. Ils viennent de Quimper par train depuis le sud de la France, puis regagnent Morlaix par le rail et ensuite, un car les conduit à Plouezoc'h, à quelques kilomètres de Morlaix.

Parcours de Felicia Rafaela FERNÁNDEZ ÁLVAREZ, née à Oviedo (Asturias) le 1 décembre 1918 et décédée à l'hôpital Morvan de Brest le 17 février 2001

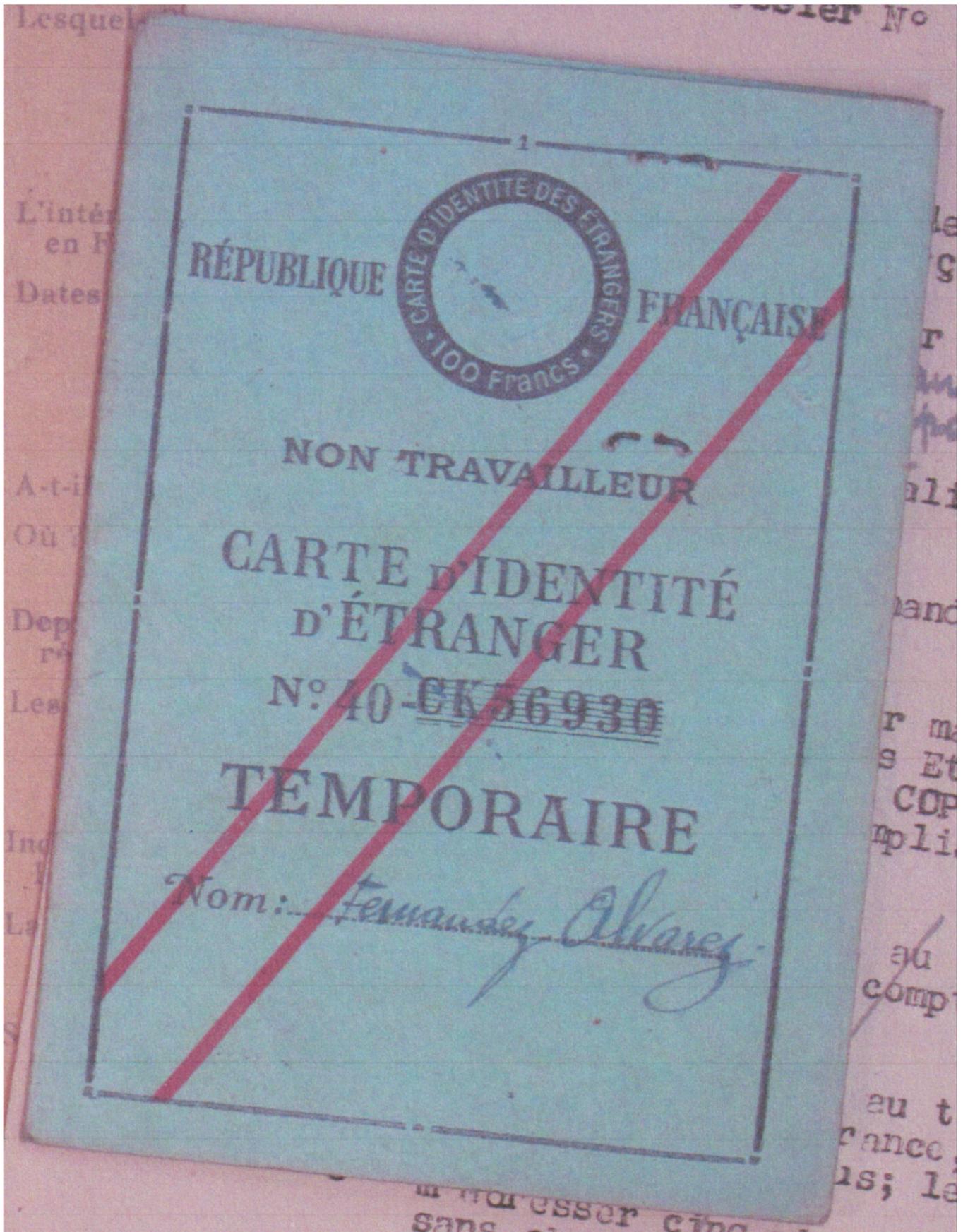


La Dépêche de Brest et de l'Ouest du 11 février 1939.

Après Plouezoc'h, **Felicia, Rita** et **Rafaela** élisent domicile au **Suler** en **Loctudy** (29). Felicia est couturière chez Madame Veuve Marie-Jeanne Larnicol au Suler en Loctudy. Mais aux archives départementales de Quimper, si il existe des documents sur Felicia **jusqu'en mars 1949**, il n'y a aucun justificatif à propos de Rita et Rafaela concernant les étapes suivantes de leur parcours. Sont-elles restées dans le 29 ou ont-elles regagné Oviedo, nous ne le savons pas ?

Quelques documents glanés aux A.D. 29 sur Felicia Rafaela Fernández Álvarez :

Parcours de Felicia Rafaela FERNÁNDEZ ÁLVAREZ, née à Oviedo (Asturias) le 1 décembre 1918 et décédée à l'hôpital Morvan de Brest le 17 février 2001



Parcours de Felicia Rafaela FERNÁNDEZ ÁLVAREZ, née à Oviedo (Asturias) le 1 décembre 1918 et décédée à l'hôpital Morvan de Brest le 17 février 2001

Felicia Fernández Álvarez. Carte d'Identité d'Étranger Temporaire. A. D. 29



Felicia Fernández Álvarez. Carte d'Identité d'Étranger Temporaire. A. D. 29



Felicia Fernández Álvarez. Carte d'Étranger Temporaire. A. D. 29

Parcours de Felicia Rafaela FERNÁNDEZ ÁLVAREZ, née à Oviedo (Asturias) le 1 décembre 1918 et décédée à l'hôpital Morvan de Brest le 17 février 2001



Numéro de la carte: 400K 56930

Valable pour années: 19 -19 ,
ou jusqu'au 21 avril
1945

Taxe perçue: /

(1) Date d'expiration de la validité du visa pour les étrangers titulaires du visa à durée limitée.

Carte remise à l'étranger le 17.11.1944

Pièces d'identité fournies: carte périmée

Durée du visa pour les étrangers }
qui y sont soumis: }

Références en France.

M^m Veu Larnicol né Frédéric Marie Jeanne
demeurant à Loctudy
adresse: Suler

M^m Keruzore arthur
demeurant à Loctudy
adresse: Route de Penanven

Dernier domicile à l'étranger: Oviedo

Précédents séjours en France: Nant

Je certifie exactes les déclarations ci-contre.

SIGNATURE DE L'ÉTRANGER,

COMMUNE Loctudy
d
COMMISSARIAT
d
(s'il y a lieu).

DATE }
de la demande de carte }

S. N. 797 F

Parcours de Felicia Rafaela FERNÁNDEZ ÁLVAREZ, née à Oviedo
(Asturias) le 1 décembre 1918 et décédée à l'hôpital Morvan de Brest le
17 février 2001

Felicia Fernández Álvarez. Carte d'identité, renouvellement. A. D. 29

Parcours de Felicia Rafaela FERNÁNDEZ ÁLVAREZ, née à Oviedo (Asturias) le 1 décembre 1918 et décédée à l'hôpital Morvan de Brest le 17 février 2001

Nom : **FERNANDEZ-ALVAREZ**

Prénoms : *Felicia*

née le *17 Décembre 1918*
 a *Oviedo*
 fille de *Joaquín*
 né le *16-4-1873* a *Oviedo*
 et de *Rafaelo Alvarez*
 née le *17-10-1880* a *Oviedo*

Profession : *sans*

Nationalité : *Espagnole*

Mode d'acquisition de cette nationalité : *filiat*
~~mariage, naturalisation~~ (rayer les ment
 inutiles).

Situation de famille : *célibataire, marié, ~~divorcé~~* (rayer les mentions inutiles).

Adresse. { Localité : *L'actuel*
 Rue et n° : *Suler*

Renseignements sur le conjoint. { Nom :
 Prénoms :
 Né le , a
 Nationalité d'origine :

Enfants au-dessous de 15 ans.

PRÉNOMS	AGE	LIEU DE NAISSANCE	OBSERV

S'il est salarié indiquer : { 1° Nom et adresse de l'employeur :
 2° Durée du contrat :

Parcours de Felicia Rafaela FERNÁNDEZ ÁLVAREZ, née à Oviedo
(Asturias) le 1 décembre 1918 et décédée à l'hôpital Morvan de Brest le
17 février 2001

Felicia Fernández Álvarez. Carte d'identité, renouvellement. A. D. 29

Felicia est restée dans le Finistère et certainement à Brest car elle était domiciliée à la Résidence Delcourt Ponchelet, 55 rue Jules Guesde, elle était célibataire et retraitée. **Felicia Rafaela Fernández Álvarez** est décédée le 17 février 2001 à l'hôpital Morvan de Brest, 5, avenue Foch, loin de sa terre asturienne.

Sources: Archivo Histórico de Euskadi ; Archives départementales du Finistère ; Ville de Brest : Service de l'État-Civil.

Claudine Allende Santa Cruz

Le 11 avril 2021